



Periódico semanal, defensor de los intereses de Olot y su Comarca.

Año V. |

OLOT 25 de Julio de 1896.

| Núm. 213.

## ESTÉTICA

Si hemos de creer á los etimologistas encargados de darnos á conocer el sentido originario de las palabras que nos han legado lenguas anteriores á la nuestra, Estética es una palabra griega que significa *sentimiento*; y si es así, nada más estético que una desgracia, una catástrofe, un duelo, porque ya entre nosotros la acepción vulgar y corriente de la voz sentimiento es la de pena, dolor, pasar, disgusto.

Si al mismo tiempo hemos de entendernos, será preciso añadir algo al sentido etimológico de la palabra, para convenir en que *Estética* es el sentimiento de lo bello, como si dijéramos, la filosofía del arte, ó más bien el instinto que nos conduce á descubrir la existencia de la belleza.

Por supuesto, ese instinto, esa propensión, esa fuerza misteriosa é intuitiva que nos arrastra hacia lo bello, existe en el género humano desde el primer hombre, como el recuerdo de una perfección perdida, de una felicidad pasada, de una grandeza de la cual hemos caído; pero de la casualidad que la Estética ciencia, razón, filosofía, ó como quiera llamarse, no ha aparecido hasta nuestros tiempos, de lo que debe inferirse que Homero y Fidias, Virgilio y Dante, Rafael y Miguel Ángel y hasta el mismo Calderón y Lope han vivido en el mundo sin saber lo que se hacían, dejando perpetuos testimonios de su existencia á tontas y á locas.

Es verdad que ya Platón anunció algo sobre la belleza, pero, ya se ve, dicen que separó demasiado la idea de lo bello de la realidad positiva de las cosas, ó lo que es lo mismo, que aunque pagano se le fué el santo al cielo, y no era ciertamente esa la *Estética* que nos esperaba en las alturas de nuestro siglo.

También Aristóteles suministró al arte dramático algunas reglas para la composición de las tragedias, esto es, rayó el papel en que debía escribir el niño para que no se le forciesen los renglones.

Tócale su vez á Plotino y saca en sustancia la misma consecuencia que Platón, á saber: que la belleza moral está sobre toda belleza sensible; que

hay un principio eterno origen de toda belleza; y en fin, San Agustín condensa en una fórmula admirable la idea de la belleza diciendo que es el esplendor del orden. Longino, Horacio y Quintiliano no van más allá que Aristóteles, y todo queda reducido á reglas rudimentarias, á preceptos elementales, á mera retórica y, si puedo decirlo así, á pura ortografía.

Bacon, que no había adivinado la Estética que había de asomar la cabeza andando el tiempo, miró al arte por encima del hombro, y le concedió por singular benevolencia el privilegio de ser uno de los recreos con que el hombre entretuviese la pesadumbre de la vida: fiestas del entendimiento desocupado, pirrotécnica del ingenio, fuegos artificiales de ociosas imaginaciones.

Llegan después Baumgarten, Moldelssonlie y Sulzer, procedentes de Leibnitz y de Wolfio; ambos contemplan el arte en sus grandes manifestaciones y dicen: «Aquí hay una ciencia,» y el primero la llama *Estética*, y sacándola de la confusión del sentimiento, intenta sujetarla á las inspiraciones de la razón y á las leyes de la lógica, y el *quid divinum* baja de las regiones de la inspiración al crisol de la ciencia; porque no basta que lo bello sea bello, sino que es preciso para nuestra tranquilidad que nos diga por qué es bello. No basta que la luz alumbre, urge además que sepamos por qué alumbra. La luz sin embargo, á pesar de su claridad, no nos lo ha dicho todavía, así es que aun andamos á tientas en medio de la luz misma.

Sea como quiera, la *Estética* una vez nacida y bautizada, da algunos pasos, y la idea de lo bello, como el pájaro que se escapa de la jaula en que lo tienen cautivo, vuela y se eleva hacia su origen y toma á los ojos de los estéticos la forma de una concepción abstracta, como lo había sido en Platón, en Plotino y en San Agustín, uniéndose la idea de la belleza y la idea del bien como dos medias naranjas.

Pero decir ciencia es casi tanto como decir escuelas, opiniones, teorías, gustos, inclinaciones, costumbres y caracteres, y sin más ni menos brota de la noche á la mañana en Inglaterra la escuela estética sensualista, que dejándose de abstracciones da, digámoslo así, al concepto de la belleza carne y hueso. Uno sostiene que todo lo bello

es bueno; el arte por el arte, Vénus es buena porque es bella; otro crea á su gusto un sentido particular para lo bello, y queda averiguado que la belleza no tiene más sanción ni más vida que las del gusto particular de cada uno. Otro, más sensualista todavía, se abandona por completo al resultado de las sensaciones, y hace una misma cosa de lo sublime y de lo terrible, y sólo al instinto de conservación, al más animal de todos los instintos, atribuye el origen de lo bello.

Y aquí tenemos al hambre, por ejemplo, decidiendo estéticamente acerca de la belleza de un pavo trufado. La *Enciclopedia* no puso más allá los límites de la *Estética* sensualista; debió encontrarse en ella como el pez en el agua, porque en resumidas cuentas, el sensualismo estético es el libre examen en el arte; la negación de toda belleza permanente para rendir culto á todas las bellezas fugitivas; en una palabra, cerrar los ojos del alma para abrir de par en par los ojos de todos los sentidos.

A pesar de ese racionalismo, que contó y cuenta con el concurso de todas las corrupeiones del buen gusto, abriendo camino á las monstruosidades artísticas que todavía el arte de nuestros días engendra, reapareció la idea de lo bello emanando de Dios como de su verdadero origen, principio de toda verdad, de toda bondad y de toda belleza, fundamento único de toda estética, foco luminoso á donde el genio del hombre volverá siempre los ojos en busca de inspiraciones inmortales.

Kant sigue á Lessing y á Goethe y vacía la belleza artística en el molde de su filosofía subjetiva. Ya lo bello no es una abstracción ni una realidad, no es lo ideal ni lo sensible; no es la severa pureza de la virginidad, ni los armoniosos contornos de la estatua del placer; no es, en fin, ni el alma ni el cuerpo.

La idea absoluta, la idea, digámoslo así, perenne de la belleza desaparece bajo la forma movable inestable de un concepto relativo; no tiene realidad ninguna, ni moral ni material, y queda reducida á un fenómeno puramente psicológico, á meras ficciones de la imaginación sin más realidad que la de los sueños.

La belleza no es nada; es si acaso una preocupación, una fantasmagoría de nuestro yo, una superchería con que cada uno adula á su desco ó á su capricho, engañándose á sí mismo.



Schiller, Fichte... ¿qué hacen estos genios perdidos en las soledades del error? Nada; sepultarlo todo en los estrechos límites del pronombre personal *Yo*; hé ahí la creación, la libertad, la justicia, la razón, la belleza; hé ahí todo. Fuera de mí no hay nada, y es el caso que yo no quepo dentro de mí mismo. ¿A dónde voy...? ¡Santo Dios! No tengo donde ir. Soy una especie de cristal imposible que refleja imágenes que no existen en ninguna parte. Todo lo que me rodea, el cielo, la tierra, el universo, la naturaleza, mis semejantes, no son más que apariencias que yo me finjo dentro de mí mismo. Y yo mismo ¿qué soy? Si llevo en mí la facultad de fingirme la creación que me rodea ¿no he de poseer el secreto de fingirme á mí mismo? ¿Qué soy pues? Nada.... ¡Ah!... yo no existo.

Así como en el *espiritismo* hay espíritus burlescos, de la misma manera en la estética hay sabios de tan buen humor, que son muy capaces de reírse de un entierro. Solger por ejemplo no comprende más genio que aquel que se ríe del mundo. La ironía es la esencia de la belleza y la carcajada su expresión más propia. La Divinidad es la ironía misma que se burla interminablemente de las cosas creadas y á quien tienen en perpetua hilaridad los caprichos de la naturaleza y las extravagancias de los hombres.

Como vemos, la *Estética* en este punto conduce el arte como por la mano á la feliz situación de desternillarse de risa. Los chinos representan la felicidad por medio de una boca entreabierta llena de arroz; á nosotros nos toca ahora representar el arte por medio de una boca extendida de oreja á oreja reventando de risa.

Shelling parece que se muestra más razonable ó por lo menos más serio, pues hace del arte el lugar de la cita en que deben encontrarse lo infinito y lo finito, el pensamiento y la forma, el alma y el cuerpo. La averiguación no es ciertamente un prodigio de perspicuidad, porque de la casual circunstancia de que no hay obra de arte, digna del respeto de las generaciones, en la que no se encuentre la necesaria unión de esos dos elementos.

Si hemos de atenernos á sus conclusiones, la forma artística es la más completa expresión de la verdad. Yo digo: debe serlo.

Hegel en fin sigue en último resultado á Shelling, y después de largos estudios acerca de la ciencia de lo bello, casi nos quedamos lo mismo que estábamos.

Es singular: aparece un hombre que apenas ha leído unos cuantos libros, sér oscuro que á nadie se le ocurre el capricho de llamar sabio, porque es muy posible que todo lo ignore; anda de un lado para otro como un tonto; parece que está en babilonia, diríase que no vive en el mundo en que vive. De repente se vuelven hacia él los ojos de la admiración, porque no se sabe como ha salido de sus manos un cuadro, una estatua, un libro. ¿Quién es?... el Genio.

Pues vea V. lo que son las cosas: aquí hay otro hombre superior; ha penetrado en los secretos de la más profunda filosofía, ha creado escuelas, sectas; la naturaleza le ha confiado hasta sus más ocultas intimidades; sondea el cielo y registra el abismo... ¡La ciencia!... ¡Bah! la ciencia la tiene al dedillo. Si Dios existe es por una condescendencia de su sabiduría; si consiente el alma es por pura benevolencia... ¿Quién es? un Sabio.

Mas vedlo aquí delante de una obra de arte; su ciencia se encuentra detenida, avasallada, suspensa, vencida; se rasca la frente, se muerde las uñas. ¿Cómo se ha hecho ese cuadro... esa estatua... ese libro?... Lo ignora.

¿De dónde ha salido este prodigio de belleza artística? No lo sabe.

¡La belleza!... Ah sí... está en el secreto; esperad, va á explicarla... ¡Qué bien diserta! pero ¡oh injusticia del mundo! nadie lo entiende. En cambio el libro, la estatua, el cuadro, ¡qué bien, que pronto los entendemos!

J. S.

## LAS BABUCHAS DE ABU-CASEM

(Conclusión).

Resolvió quemarlas.—Así al menos, pensó, quedarán totalmente destruidas.—Por desgracia suya el agua que chorreaba las hacía incombustibles.

Viéndose obligado á aplazar la ejecución de su proyecto las llevó al terrado de su casa para que puestas al sol secasen cuanto antes.

Tenía Abu-Casem un perro tan feo y sucio como su dueño; pero era joven y le gustaba jugar. Estaba durmiendo en el terrado cuando el avaro subió las babuchas; despertó y le parecieron sin duda juguete muy á propósito. Empezó á morderlas destrozando el remendado empeine y atacando con frenesí las pesadas suelas en las que no podía hincar los dientes. En una palabra tal vapuleo les dió que una de las babuchas se le escapó de los dientes y fué á parar á la calle.

Pasaba á la sazón un pobre calvo por delante de la casa; no llevaba siquiera turbante y los gruesos clavos de la babucha destrozaron su reluciente cráneo.

Abu-Casem al volver á su casa fué detenido por la policía y llevado á presencia del Kadí y ante el herido tuvo que confesar que las piezas de convicción, el perro y las babuchas, le pertenecían.

Fuó condenado á pagar una indemnización de cincuenta sequines por herida... y cinco fueron las que se encontraron en la cabeza del desgraciado calvo.

Regresó á su casa furioso, con la bolsa vacía, y la emprendió primero contra el perro á quien propinó una solemne paliza con las babuchas que tantas desventuras le causaran aquel día.

Pensó luego el deshacerse de ellas y se le ocurrió enterrarlas á gran profundidad para que no volvieresen ya á tropezar con ellas ni hombres ni animales.

Cogió un azadón y en el rincón más oculto de su jardín se puso á abrir una zanja, sorprendiéndole en esta labor un vecino con él mal avenido.

Según una ley vigente en Bagdad todos los tesoros que se encuentran á más de tres pies bajo tierra revierten al Estado y deben entregarse con toda escrupulosidad á los funcionarios públicos.

El mal intencionado vecino corrió á denunciar á Abu-Casem manifestando que acababa de descubrir un tesoro oculto en su jardín á más de seis pies bajo tierra y del que pensaba apropiarse.

Le faltó tiempo al magistrado de reunir algunos de sus agentes y presentarse en la casa del viejo avaro al que halló sudando la gota negra, con las manos llenas de tierra y el semblante risueño. Se incautó enseguida del azadón en el que se notaban señales de recién uso.

Abu-Casem juró por las barbas del profeta que no había descubierto ningún tesoro; que lo único que había hecho era enterrar sus babuchas causa de tantas desventuras.

Se hallaron en efecto al remover la tierra pero el magistrado declaró que se había valido de ese subterfugio para defraudar á la Hacienda.

Una vez más hubo de vaciar Abu-Casem su bolsa en manos de los funcionarios públicos con el fin de evitar un escándalo y los gastos de un interminable proceso.

Preciso era acabar de una vez con las babuchas, solo al verlas se echaba á temblar Abu-Casem. Cargó con ellas, se internó en la montaña y las arrojó á un acueducto pensando que no volverían ya á Bagdad.

Gozó en efecto 15 días de completa tranquilidad y pudo creer que sus babuchas habían desaparecido para siempre.

Pero ¿cuál no fué su asombro en la mañana del décimo-sexto día al ver entrar en su casa al Inspector de las aguas de Bagdad acompañado de varios agentes uno de los cuales llevaba las endiabladas babuchas?

Creyó morirse Abu-Casem y su emoción vino á demostrar que reconocía el cuerpo del delito.

Sus babuchas arrastradas por las aguas y detenidas á la entrada de la cañería principal, que las introducía en la ciudad habían impedido que Bagdad se surtiera varios días de la necesaria dotación del agua.

Aute la prueba tan evidente de su delito no pudo negar, que había subido á la montaña con el único fin de arrojar sus babuchas al acueducto.

El Inspector le impuso severo castigo, sus últimos sequines fueron á pasar á manos de la justicia y se halló en su casa medio vacía frente á frente con las embrujadas babuchas, doliéndose de los graves perjuicios que le habían ocasionado y de las desventuras que le podrían aun ocasionar con la agravante de no poder ya remediarlas con dinero pues quedaba totalmente arruinado.

Tuvo de repente una luminosa idea, corrió á ver al Kadí de Bagdad y le pidió una declaración oficial de cuantas desventuras le causaran las babuchas que no podían menos de estar embrujadas y de cuyos desaguisados no debía de ser en lo sucesivo responsable.—Semejante petición causó primero risa al Kadí. Pero Abu-Casem volvió á emprender sus lucrativas especulaciones y pudo á poco apoyarla con algunos sequines. ¿Qué no consiente un Kadí por unas cuantas monedas? El de Bagdad accedió por fin al deseo del viejo mercader quien pudo contemplar ya sus babuchas sin espanto.

Un inglés, que viajaba por Oriente, estando de paso en Bagdad, oyó contar las aventuras de las embrujadas babuchas de Abu-Casem y quiso adquirir las á cualquier precio.

Olvidadas y cubiertas de polvo yacían en un rincón de la tienda del viejo mercader. El inglés las compró por precio de 1000 libras esterlinas y las colocó bajo un fanal en su museo de antigüedades.

## Noticias generales.

Con una entrada más que regular dió el domingo último su primera función en la Plaza de Toros de esta villa, una escogida compañía acrobática.

Todos los números del programa fueron ejecutados con notable precisión, siendo muy aplaudidos los difíciles y arriesgados ejercicios gimnásticos practicado; por los principales individuos de la compañía.

Hoy y mañana á las cuatro de la tarde, tendrán lugar en dicha plaza variadas funciones del mismo género.

Ha tomado posesión de su cargo el nuevo gobernador de esta provincia D. Ceferino Sauco Diez, de quien hemos recibido un atento B. L. M. saludándonos y ofreciéndonos sus servicios en todo aquello que tienda al desenvolvimiento y mejora de la capital y su provincia.

Al devolverle el saludo, agradecemosle sus valiosos ofrecimientos, pudiendo contar con la reciproca dentro de nuestra modesta esfera de acción.

Esta noche abrirá sus puertas el teatro principal de esta villa, inaugurándose la temporada, según estaba anunciado en elegantes programas, con el drama en cinco actos de D. Ventura de la Vega, *Adriana de Leconreux*, puesto en escena por la compañía dramática que dirige el inteligente primer actor D. Francisco Tressols de la que forma parte la notable actriz D.<sup>a</sup> Concepción Ferrer.

Un perro, al parecer hidrófobo, del manso *La Plana de Pujou*, ha mordido á una joven del mismo manso, la cual se ha presentado al señor alcalde para pasar á Barcelona á someterse al tratamiento antirrábico del Dr. Ferrán.

Se ha dado muerte al perro, disponiéndose



igualmente se haga lo mismo con varios individuos más de la raza canina, que han sido mordidos por el presunto rabioso.

Los pronósticos del popular astrónomo Nohelersom se cumplen al pie de la letra por lo que se refiere á esta región. Borrascas acompañadas de fuertes chubascos con el aditamento de truenos y relámpagos, ha sido el pan casi cotidiano de esta última semana, suavizando así la temperatura y facilitando la fecundación del maíz con gran contentamiento de los labradores, que empezaban á echar de menos la lluvia tan necesaria en esta temporada, para asegurar la cosecha de aquel cereal.

Y siguen las fiestas de barrio.

Apenas terminadas las de las varias calles que celebran las de la Virgen del Carmen cuya duración ha sido este año de unos siete días nada menos, el martes empezaron las del barrio de Santa Magdalena, y así irán sucediéndose las de los demás barrios convirtiendo el verano en jolgorio continuo.

El martes cumpleaños de S. M. la Reyna Regente, las tropas del batallón que guarnece esta plaza vistieron de gala, izándose la bandera nacional en el edificio Casa Consistorial.

Copiamos de *El Baluarte*.

El joven y laureado escultor olotense, D. Miguel Blay, ha obtenido otro triunfo en el salón de los Campos Elíseos de París por su grupo «Animas blancas», que ha sido premiado con la primera de las terceras medallas que se han adjudicado.

Copiamos del *Diario de Gerona*.

Nuestro querido amigo el Conde de Serra nos comunicó ayer tarde telegráficamente haber presentado en el Senado una proposición de ley para que fuese incluida en el plan general de carreteras del Estado, una que partiendo de Ventalló pasando por Camallera, Orriols y Vilamari fuera á empalmar con la de Gerona á Olot en Cornellá.

Las ventajas de esta vía son palpables pues facilitarían de una manera extraordinaria las comunicaciones del Ampurdán con la montaña.

Nuestros plácemes al conde de Serra por esa nueva prueba de su interés por el progreso del país.

El viernes por los días de S. M. la Reina Regente la guarnición de esta villa vistió de gala y la música militar de nueve á once de la noche tocó escogidas piezas en el paseo del Ferial.

Según nuestras noticias, debido á la galantería del señor Comandante Militar de esta plaza, la música militar desde la presente semana tocará los martes y viernes durante aquellas horas en el citado paseo.

Hemos recibido, acompañado de atento oficio suscrito por los señores Presidente y Secretario de la Comisión organizadora del Certamen literario que ha de celebrarse en las próximas fiestas de Ntra. Sra. del Tura, el *Cartell* que insertaremos en el número próximo.

Con el esplendor y lucidez que saben imprimir en todos sus actos los RR. PP. Carmelitas, se celebró el lunes de esta semana la fiesta que dichos Religiosos dedican anualmente á su Padre y Fundador S. Elías cantándose por la capilla de música de nuestra Iglesia parroquial con gusto y afinación la misa de uno de nuestros más celebrados compositores. El sermón que estuvo á cargo del Rdo. P. Fr. Avertano M.<sup>a</sup> Lázaro de la misma orden resultó una pieza brillante y llena de celo.

El solemne septenario que principió el viernes

próximo pasado ha revestido este año mayor importancia si cabe que los anteriores por estar confiados sus sermones al eximio y elocuente orador sagrado Rdo. P. Franciscano Fr. Juan Domenech, conventual del Remedio de Vich. Expuso con frase vigorosa los males de la sociedad actual, especialmente del maldito vicio de la blasfemia y de los escollos que rodean por todas partes á la juventud. La procesión que para dar fin al septenario se celebró por el interior del templo estuvo muy concurrida.

Hemos recibido el opúsculo correspondientes á Julio de la colección titulada EL BUEN COMBATE que publica la *Librería y Tipografía Católica* de Barcelona. Titúlase éste *Credo, ó refugio del cristiano en los actuales tiempos* (libro primero), por Mous. Gaume. Nuevamente encarecemos á nuestros suscriptores la difusión de estos opúsculos, que, ilustrados con bonitos grabados y con hermosa cubierta de color, se admiten suscriptores y se expenden, para poder contrarrestar la propaganda impía, á los precios siguientes:

A 1 ejemplar mensual.	1'50 pts. al año.
á 4 ejemplares mensuales.	0'50 » cada mes
á 8 » » »	1 » » »
á 12 » » »	1'50 » » »
á 20 » » »	2'25 » » »
á 50 » » »	5 » » »

Se mandan prospectos gratis á quien los pida. Dirigirse á D. Miguel Casals, Pino, 5, Barcelona. En Olot, librería de Juan Bonet.

Después de recibidos los SS. Sacramentos y la bendición apostólica falleció el día 21 del corriente la virtuosa Señora D.<sup>a</sup> Dolores Sacrest de Gual.

Acompañamos por tan triste motivo á su familia en el justo dolor que experimenta por pérdida tan sensible y esperamos de nuestros lectores elevarán sus preces al Altísimo para el eterno descanso del alma de la finada.

## BANDO

Don Ramón Torras Tomás Alcalde Presidente del Ilmo. Ayuntamiento Constitucional de la muy Leal villa de Olot.

HAGO SABER: Que siendo uno de los deberes que corresponden á mi Autoridad, prevenir todo lo que directa ó mediatamente pueda afectar á la salud pública, después de haber oído la Junta de Sanidad y consultado los precedentes establecidos por mis antecesores, he venido en dictar las disposiciones siguientes:

1.º Cualquiera almacenista ó revendedor que tenga en su poder comestibles averiados ó notoriamente perjudiciales á la salud por sus malas cualidades, deberá retirarlos inmediatamente de la venta pública é inutilizarlos para el consumo.

2.º Los vendedores de comestibles averiados ó bebidas adulteradas nocivas á la salud, así como los que defraudaren al público en la cantidad con pesos y medidas dispuestos con artificio, serán entregados al Juzgado competente para las imposiciones de las penas señaladas en el vigente Código Penal.

3.º Antes de las ocho de la mañana deberá quedar barrida la parte de calle que corresponde al frontis de cada casa, amontonando los escombros en medio de aquella á fin de que puedan ser recogidos por el basurero encargado de ello.

4.º Se prohíbe echar á las calles y plazas de esta villa, escombros, cortezas, desperdicios de verduras y frutas, cenizas de colada y otras inmundicias lo cual deberá entregarse al conductor del carro de la basura.

5.º Se prohíbe ensuciarse en las plazas, calles, paseos y demás parajes públicos.

6.º Se prohíbe á los revendedores de pesca salada y demás vecinos, echar ni vaciar en la calle aguas sucias en general y muy especialmente las procedentes de dicha pesca.

7.º Desde esta fecha al 31 de Octubre próximo solo se permitirá limpiar las letrinas ó extraer las basuras, durante las horas que median de las once de la noche á las seis de la mañana del siguiente día.

8.º Queda prohibido hacer acopios de estiércol (vulgo femers) en el interior de la villa ni en sus arrabales, y únicamente se permitirá en las huertas fuera de la población.

9.º Queda prohibido criar cerdos en el interior de las casas y solo será permitido á los que para ello tengan local separado de las mismas y reúna las condiciones necesarias de salubridad.

10.º Queda prohibido criar conejos, gallinas y demás animales sin que su corral esté del todo ventilado y reúna la limpieza necesaria.

11.º Queda prohibido uadar ó bañarse en todo el trecho que media desde el *Manso Tusol* hasta el *Puente de San Cosme* del rio *Fluviá*; y en los sitios denominados *Passeras de Solé* y *Remollius de Esparch* de la *Ribera de Ridaura*.

12.º Se exceptúan de esta prohibición los puntos llamados *Las Llaticas*, *Gorga de la Torre* y los demás de la *Ribera de Ridaura* no comprendidos en ella, donde podrán bañarse los que lo deseen en aquellos desde las 8 horas de la tarde en adelante hasta las 7 de la mañana y los últimos durante el día debiendo verificarlo en unos y otros sitios convenientemente cubiertos según exige la decencia.

13.º Queda prohibido á los menores de 10 años nadar ó bañarse en los puntos indicados sin que les acompañe persona que pueda prestarles auxilio caso de necesitarlo.

La contravención á cualquiera de las disposiciones que se dejan consignadas, será penada con la multa de una á veinte pesetas; según la importancia de la trasgresión y de la reincidencia en la misma; y entregados á los tribunales los infractores de la orden segunda.

Los dependientes de mi Autoridad quedan encargados del exacto cumplimiento de las mencionadas disposiciones, sin contemplación alguna.

Olot 1.º Julio de 1896

## Sección religiosa.

Domingo 26. Sta. Ana, madre de Ntra. Sra.  
Lunes 27. S. Pantaleón mr. y Stas. Juliana y Semproniana vgs. y mrs.  
Martes 28. Stos. Nazario, Celso y Víctor mrs.  
Miércoles 29. Sta. Marta vg. y Sta. Beatriz vg. y mr.  
Jueves 30. Stos. Abdón y Senén mrs. y Sta. Donatila vg.  
Viernes 31. S. Ignacio de Loyola cf. y fr.  
Sábado 1.º de Agosto. S. Pedro ad-Víncula, S. Félix mr. y Stas. Fe, Esperanza y Caridad vgs. y mrs.

CUARENTA HORAS.—Mañana concluirán en la iglesia de Ntra. Sra. del Carmen y pasarán en la del Inmaculado Corazón de María.—La exposición de S. D. M. empezará á las seis y media.

## Pasatiempos.

### GEROGLIFICO.



### ADIVINANZA.

Blanco fui mi nacimiento,  
pintáronme de colores,  
he causado muchas muertes  
y empobrecido á señores.

### CHARADA.

¡Qué hermosa es la *todo!*  
dice mi *dos dos*  
mientras va por una  
detrás de su amor.

Las soluciones en el número próximo.

OLOTT—Imprenta de Juan Bonet, calle Mayor, 3.—1896



PRIMER ANIVERSARI DE LA MORT DE



# D.ª MATILDE ARTIGAS DE FÁBREGA

Morí lo dia primer de Agost de 1895

A LA EDAT DE 24 ANYS

-E. P. D.-

*Son viudo Salvi Fábrega Sala, sos pares, mare política, germans oncles, tias, cosins, y demés parents, al ser esment de tant gran perdua als seus amichs y coneguts, los hi pregan novament se sertescan recordarla en sas oracions y assistir á alguna de las missas que, en sufragi de sa ánima se celebrarán cada mitja hora, lo dissapte, dia primer de Agost, de cinch á deu del matí, en la Iglesia de Nostra Senyora dels Dolors.*

Olot, Juliol de 1896.

## LA ESTACION

PERIÓDICO DE MODAS PARA SEÑORAS.

DOS EDICIONES QUINCENALES.

Edición económica.

24 NÚMEROS con más de 2000 grabados al año, conteniendo modelos de toda clase de prendas de vestir para señoras, señoritas y niños; ropa blanca, canastillas, canastillas, ropa de cama, servicios de mesa, de tocador, etc.; y además toda clase de labores de señora.

12 HOJAS de patrones trazados, conteniendo, además de una infinidad de iniciales, cifras y alfabetos 200 patrones de tamaño natural y más de 400 dibujos para bordados y labores á la aguja, etc.

Precios de suscripción: Pesetas 3.50 por trimestre

**Edición de lujo.**—Contiene los mismos elementos que la Edición económica y además 36 FIGURINES ILUMINADOS y 12 SUPLEMENTOS EXTRAORDINARIOS (trajes elegantísimos, alta novedad y bordados iluminados.

Precios de suscripción: Pesetas 5.75 por trimestre. Se suscribe en OLOT en la librería de Juan Bonet.



## MARTIRIAN COLOMER

La antigua y acreditada **CASA BALETA** tiene el gusto de ofrecer al público un magnífico y variado surtido de **Colchones** de todas clases y medidas, en combinación con la muy acreditada **CASA GASSIOT**, con el ramo de **Colchonería**, en lanas de primera y superiores, á precios nunca vistos.

Se puede ir con la completa seguridad de ser un mismo seguido de lanas en todo el colchón.

También ofrece un grande y variado surtido de géneros de alta novedad para la temporada de verano á precios baratísimos.

## MOSAICOS HIDRAULICOS

- Los mejores son los de. . . . . Escofet Tejera y C.ª
- La fábrica que más produce, es la de. . . . . Escofet Tejera y C.ª
- La que más vende, es la de. . . . . Escofet Tejera y C.ª
- La que garantiza sus productos, es la de. . . . . Escofet Tejera y C.ª
- La que tiene mejores dibujos, es la de. . . . . Escofet Tejera y C.ª
- La que tiene más existencias, es la de. . . . . Escofet Tejera y C.ª
- La que mejores primeras materias emplea, es la de. . . . . Escofet Tejera y C.ª
- La que no copia dibujos de sus competidores, es la de. . . . . Escofet Tejera y C.ª
- Y la que no usa cementos del país para su fabricación, es la de. . . . . Escofet Tejera y C.ª

y la que siempre está dispuesta á probar lo que anuncia ES LA DE

## Escofet Tejera y C.ª

**BARCELONA:** Ronda de San Pedro, 8.—**MADRID:** Alcalá, 18 (Equitativa).—**SEVILLA:** Betis, 259 (Triana).

Unicos representantes en Olot, **HIJOS DE J. GUÉLL**, Clavaguera, 6.

### VENTA

DE UN EDIFICIO PARA INDUSTRIA HARRINERA Y DOS HUERTOS.

Razón: Lorenzana, 5, pral., Procuraduría.

LA ANTIGUA Y AGREDITADA

## CASA DIUMENJE

TIENE MONTADAS VARIAS SECCIONES

DE

Sastrería,  
Corbatería,  
Paraguas,

Camisería,  
Colchonería,  
Gorras, etc., etc.

de todas clases y precios.

COMERCIO en tejidos y varios géneros.

Precios fijos.

La Gran baratura.

La gran baratura.

CÁPSULAS EUPÉPTICAS DE

### MORRHUOL

PRINCIPIO ACTIVO DEL ACEITE DE HIGADO DE BACALAO

DEL DR. PIZÁ

PRIMER PREPARADOR ESPAÑOL DE DICHO MEDICAMENTO  
PREMIADO CON MEDALLA DE ORO EN LA EXPOSICION UNIVERSAL DE BARCELONA 1888.




El Morrhuol contiene todos los principios primitivos del aceite de hígado de bacalao; obra más rápidamente que el aceite. Las experiencias efectuadas en los hospitales y por acreditados médicos, en su clientela, han demostrado que el MORRHUOL es mucho más eficaz que el aceite y las emulsiones del mismo, contra la tisis pulmonar, reumatismo crónico y nudoso, raquitismo, escrófula, linfatismo y estado caquéctico en general. No contiene el MORRHUOL grasa alguna; puede tomarse en verano lo mismo que en invierno. 40 reales frasco; 12 frascos; 96 reales. De venta al por mayor y menor: farmacia del autor, plaza del Pino, 6, Barcelona; y principales de España.

## Itinerari ó Guía de la vila de OLOT

Y SA COMARCA

Per RAMÓN BOLÓS Y SADERRA.

Se ven en la librería de Joan Bonet á 1 pesseta l' exemplar.

PARA ENFERMEDADES URINARIAS

## SÁNDALO PIZÁ

MIL PESETAS



El que presenta Cápsulas de Sándalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curan más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Diez y seis años de éxito, premiadas con medalla de oro en la Exposición de Barcelona de 1888. Únicamente aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y de Mallorca; varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares.—Frasco 14 reales.—Farmacia del Dr. Pizá, plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.